



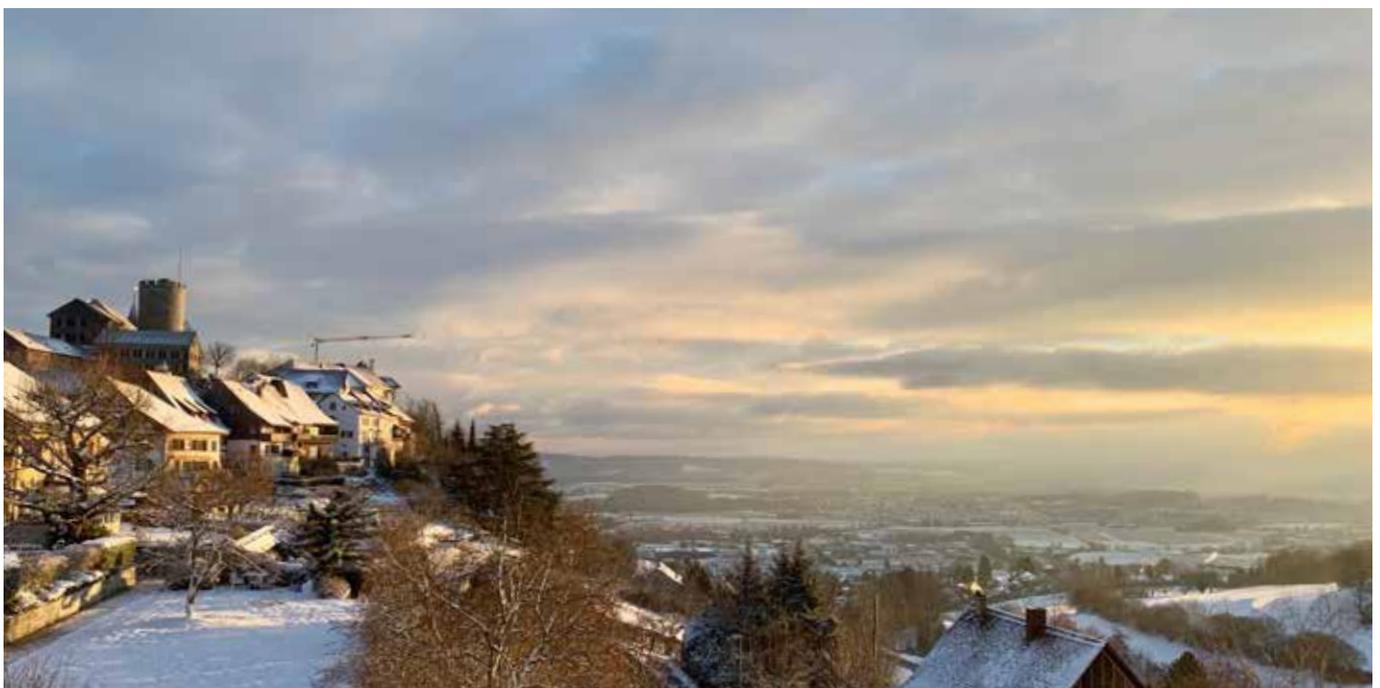
**REGENSBERG**

Leben in Regensburg | Regensburg erleben

55. Jahrgang  
Dezember 2020  
#12

# Mitteilungsblatt

- Informationen der Gemeinde
- Adventsfenster
- Stützpunktfeuerwehr Dielsdorf, Einsätze
- Primarschule, Kindergarten
- Sekundarschule
- Kirchen, Vereine, Gewerbe
- Pro Senectute, Suchtprävention, Samariterverein
- Agenda



Liebe Regensbergerinnen, liebe Regensberger

In der Fahrverbotszone werden wieder vermehrt Autos und Motorräder abgestellt und geparkt. Gerne erinnern wir auf den folgenden zwei Seiten an die Verordnung über die Zufahrt und das Parken in der Fahrverbotszone. Die Firma Krebsler Bewachungen GmbH ist von uns beauftragt, die Kontrollen des ruhenden Verkehrs durchzuführen und die Verordnung zu vollziehen. Widerrechtliches Handeln wird entsprechend geahndet. Für Kontrollen des rollenden Verkehrs ist die Kantonspolizei zuständig.

Am 9. Dezember finden ab 20.00 Uhr in der Turnhalle die Wählerversammlung und anschliessend die Gemeindeversammlungen statt. Die aktuellsten kantonalen Bestimmungen zur COVID-19 Krise würden statt einer Versammlung, einen Urnengang Ende Januar 2021 erlauben. Der Gemeinderat möchte jedoch nicht auf die Versammlung verzichten, im Bewusstsein, dass möglicherweise besonders gefährdete Personen nicht teilnehmen möchten. Um allen die Möglichkeit zur Information und Diskussion zu bieten, werden wir die Versammlungen live übertragen. So können daheim gebliebene - wie an den bisher gestreamten Infoveranstaltungen - Fragen stellen und sich informieren. Eine digitale Stimmabgabe ist rechtlich leider (noch) nicht möglich. Kurz vor den Versammlungen wird der Stream unter <https://link.regensberg.info/gv> auf Youtube verfügbar sein.

Ich wünsche allen eine gesegnete Adventszeit, Gesundheit und Muse.

Herzlich grüsst,



Euer Gemeindepräsident, Gregory Turkawka

## Zweck

### § 1

1 Gestützt auf Art. 70 Abs. 3 der Polizeiverordnung der Gemeinde Regensburg vom 24.6.1994 regelt diese Verordnung die Zufahrtsbewilligungen in die Fahrverbotszone der Gemeinde Regensburg sowie das Parkieren auf öffentlichem Grund innerhalb dieser Zone. Sie regelt ausserdem das Bewilligungsverfahren und die Ausnahmen.

2 Sinn und Zweck dieser Verordnung sind die Verkehrsregelung, die Erhöhung der Verkehrssicherheit sowie die Pflege des Ortsbilds.

## Geltungsbereich

### § 2

1 Diese Verordnung gilt für das gesamte Gebiet, welches die Fahrverbotszone umfasst. Dieses betrifft die ganze Strasse im Chratz, die gesamte Oberburg sowie die Unterburg bis und mit Restaurant Löwen (Haus-Nr. 4 – 28)

2 In dieser Verordnung verwendete Personenbezeichnungen beziehen sich auf beide Geschlechter.

## Verkehrsbeschränkungen

### § 3

1 Für das gesamte Gebiet gemäss § 2 Abs. 1 gilt grundsätzlich ein Fahrverbot für Motorwagen und Motorräder gemäss Signalisationsverordnung vom 05.09.1979 (SR 741.21), Art. 19 Abs. 2 (Signal 2.13) und ein Parkverbot auf öffentlichem Grund.

2 Vom Fahrverbot ausgenommen sind Zufahrten gemäss § 4 und § 5 sowie Berechtigte mit einer Zufahrtsbewilligung gemäss § 7 dieser Verordnung.

## Güterumschlag

### § 4

1 Güterumschlag ist zu folgenden Zeiten gestattet:

Montag – Freitag 7.00 – 18.00 Uhr, Samstag 7.00 – 11.00 Uhr.

Als Güterumschlag gilt das kurzzeitige Abstellen eines Fahrzeuges zum Ein- und Ausladen von Waren, die aufgrund von Grösse oder Gewicht ein Fahrzeug erfordern. Güterumschlag ist an jedem beliebigen Ort möglich, darf aber den Verkehr nicht behindern und hat ohne Verzug zu erfolgen. Die übrigen Zeiten gelten als Sperrzeiten.

2 Für die Zufahrten zwecks Güterumschlags ausserhalb der erlaubten Zeiten gemäss § 4 Abs. 1 kann die Gemeinde Regensburg eine Zufahrtsbewilligung (Tageskarte) ausstellen.

## Generell gestattete Fahrten

### § 5

Die Zufahrt und das vorübergehende Abstellen des Fahrzeuges auf öffentlichem Grund ist ohne spezielle Bewilligung gestattet für:

Güterumschlag gemäss § 4 Abs. 1 dieser Verordnung

Öffentliche Dienste im Einsatz (Feuerwehr, Polizei, Ambulanz, Patiententransporte o.Ä.)

Taxifahrzeuge zum Personentransport

Dienstleistungen und Dienstfahrten der Gemeindeverwaltung oder im Auftrag der Gemeindeverwaltung (Strassenreinigung, Kehrtafelabfuhr und Entsorgung, Unterhalt öffentlicher Anlagen und dergleichen)

Reguläre Postzustellung, Expressdienste, private Liefer- oder Kurierdienste

Ärzte und Organisationen, die im Besitz einer Bewilligung des Strassenverkehrsamtes für

Parkierungserleichterungen sind (z.B. Spitex und SRK)

Fahrten von gehbehinderten Fahrzeugführern und Gehbehindertentransporte

Handwerker während der Ausführung der Arbeiten

Fahrten während des Umzuges

## Zufahrtsbewilligungen

### § 6

1 Die Gemeinde Regensberg stellt Berechtigten gemäss § 7 Zufahrtsbewilligungen aus. Die Bewilligung wird für ein Kalenderjahr ausgestellt. Sie erlaubt die Zufahrt in das Gebiet gemäss § 2 Abs. 1 zu allen Tages- und Nachtzeiten und ist in Motorwagen sichtbar hinter der Frontscheibe anzubringen und bei Motorrädern mitzuführen.

2 Die Zufahrtsbewilligung bezieht sich in der Regel auf die Adresse des Berechtigten im Gebiet gemäss § 2 Abs. 1. In begründeten Einzelfällen kann auf den Adresseintrag verzichtet und stattdessen ein Vermerk über die Institution oder Firma angebracht werden.

3 Der Gemeinde Regensberg steht das Recht zu, die Zufahrtsbewilligungen auf ihre Rechtmässigkeit zu überprüfen.

4 Eine Zufahrtsbewilligung verfällt oder kann entzogen werden, wenn die Voraussetzungen für eine Erteilung gemäss § 7 nicht mehr bestehen oder, wenn sie missbräuchlich verwendet wurde.

## Berechtigung für Zufahrtsbewilligungen

### § 7

1 Die bei der Einwohnerkontrolle Regensberg gemeldeten Bewohner des in § 2 Abs. 1 genannten Gebietes erhalten für sich, ihre Verwandten 1. Grades sowie für ihre Ehegatten und eingetragenen Partner die von ihnen beantragte Anzahl Zufahrtsbewilligungen kostenlos.

2 Liegenschafteneigentümer des in § 2 Abs. 1 genannten Gebietes erhalten die von ihnen beantragte Anzahl Zufahrtsbewilligungen kostenlos.

3 Im Gebiet gemäss § 2 Abs. 1 ansässige Firmen, Institutionen, Betriebe und dergleichen erhalten die von ihnen beantragte Anzahl Zufahrtsbewilligungen ebenfalls kostenlos.

4 In übrigen Fällen kann die Gemeinde Regensberg Zufahrtsbewilligungen gegen eine Gebühr ausstellen.

## Parkieren

### § 8

1 Das Parkieren auf öffentlichem Grund innerhalb des in § 2 Abs. 1 bezeichneten Gebietes ist grundsätzlich verboten. Ausgenommen ist das Abstellen von Fahrzeugen im Zusammenhang mit Tätigkeiten gem. § 5.

2 Ausnahmen vom generellen Parkverbot können durch die Gemeinde Regensberg bewilligt werden.

3 Das Parkieren auf privatem Grund ist nur auf vom Grundeigentümer zugewiesenen Parkplätzen erlaubt.

## Strafbestimmungen

### § 9

Widerhandlungen gegen diese Verordnung werden im Ordnungsbussenverfahren geahndet oder im Übertretungsstrafverfahren mit einer Busse bestraft.

In leichten Fällen kann anstelle einer Busse ein Verweis erteilt werden.

## Schlussbestimmungen

### § 10

1 Die Gemeindepolizei Regensberg wird mit den Kontrollen des ruhenden Verkehrs und dem Vollzug dieser Verordnung beauftragt.

2 Die Kantonspolizei Zürich ist für die Kontrollen des rollenden Verkehrs verantwortlich.

3 Diese Verordnung tritt am 01.01.2013 in Kraft und ersetzt alle mit der Verordnung in Widerspruch stehenden kommunalen Vorschriften.

## Unser neues Gemeinderatsmitglied



Anlässlich der letzten Ersatzwahl in den Gemeinderat ist Matthias Reetz, wohnhaft im Chratz 2, gewählt worden. Er ersetzte Lubi Pek. Aufgrund seiner Vorkenntnisse übergab ihm Gregory Turkawka das Finanzressort.

Matthias Reetz ist in St. Gallen aufgewachsen, wohin er 1979 mit seiner Familie aus Baden-Württemberg zugezogen ist. Nach Schulen in St. Gallen und Studien an der ETH Zürich in Informatik und an der Uni Zürich in Sinologie mit einem Arbeits- und Studienaufenthalt in Taiwan hat er im Jahre 2000 das Diplom zum Wirtschaftsprüfer erworben und seither bis heute in verschiedenen Firmen und Branchen als Finanz- und IT Leiter gearbeitet. Berufsbegleitend hat er sich als Mediator und Finanzexperte der Unternehmensbewertung für aussergerichtliche Lösungen im Familienrecht bei Trennungen und Scheidungen weitergebildet.

Matthias Reetz ist verheiratet mit Elizabeth, welche in Dielsdorf eine Englischschule betreibt. Sie haben gemeinsam zwei Kinder im Kindergarten unserer Tagesschule.

## **Reduzierte Öffnungszeiten über Weihnachten / Neujahr**

Die Büros und Schalter der Gemeindeverwaltung Regensburg sind vom **Donnerstag, 24. Dezember 2020 bis und mit Freitag, 1. Januar 2021 geschlossen.**

Ab Montag, 4. Januar 2021 gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten.

Bei Todesfällen wenden Sie sich bitte an die Firma Gerber AG, Bestattungsdienste, 8315 Lindau. Tel. 052 355 00 11

Wir wünschen Ihnen schöne und besinnliche Feiertage.

Gemeindeverwaltung



## Christbaumverkauf

Der diesjährige Christbaumverkauf findet wie folgt statt:

**Samstag, 19. Dezember 2020** von 09.00 - 10.00 Uhr beim Parkplatz Schneggi Regensburg statt.

---

## Regensberger Städtli-Infos

**An- und Abmeldungen:** -/-

**Geburtstag:** 28.12.1937 - Konrad Johann Karl Josef, 83 Jahre, Hirzelheim

**Todesfall:** 15.11.2020 - Walser Max Rudolf

Hinweis: Sämtliche Publikationen erfolgen nach Rücksprache mit den betroffenen Personen und sind freiwillig. Das Mitteilungsblatt ist nicht das offizielle Publikationsorgan der Gemeinde Regensburg.

 **Offizielle Kommunikation:** Regensburg-App, Webpage

 **Kontakt Gemeinde:** Regensburg-App (oder 044 853 12 00, Email)

 **Kontakt Präsident:** Regensburg-App, 078 720 09 91



# ADVENTSFENSTER

- 1 Regina Dössegger, Oberburg 3
- 2 Sabine & Ivo Grossrieder, Im Gütli 79
- 3 Darja & Mattias Simonett-Larsson, Im Chratz 16
- 4 Sarah Bachmann, Oberburg 18
- ★ 5 **!!! Verein Burgspektakel, Räbhüüsli, von 17 bis ca. 20 Uhr**
- 6 Martin Bieler, Isabelle & Roger Neeracher, Unterburg 10
- 7 Patrizia & Serge Merki, Bannstrasse 18
- 8 Franziska & Aline Schwaighofer, Oberburg 10
- ★ 9 Schule / **Gemeinde-Apéro nach GV (Entscheid kurzfristig)**
- 10 Gudrun & Hans Wyss, Bannstrasse 13
- 11 Christina & Flurin Schmid, Unterburg 11
- ★ 12 **!!! Unterburg beim Spielplatz, von 17 bis ca. 20 Uhr**
- 13 Bettina & Ralph Gygax, Unterburg 19
- 14 Susanna & Michael Hegglin, Im Chratz 7
- 15 Karin & Sascha Alder, Bannstrasse 17
- 16 Hanna & Hannes Hinnen, Unterburg 43
- ★ 17 **Philosophe, Regensbergstrasse 26, von 18 bis 21 Uhr**
- 18 Corinna & Stefan Müller, Oberburg 20
- ★ 19 **!!! Oberburg beim Brunnen, von 17 bis ca. 20 Uhr**
- 20 Nicole & Urs Isenegger, Unterburg 21
- 21 Elizabeth & Matthias Reetz, Im Chratz 2
- 22 Katrin & Mathias Reiter, Bannstrasse 4
- 23 Cornelia & Piotr Gawenda, Im Chratz 32
- 24 Jasminka & Markus Huber, Im Chratz 25

**FENSTER** zum Bestaunen & zum Besuchen.

**!!!** Alle bitte Speis & Trank für Einmal nur für sich selber mitnehmen!  
Aus Respekt vor Corona & unseren Mitmenschen bitte in kleinen Gruppen  
verteilen & aktuelle Schutzmassnahmen beachten – HERZLICHEN DANK!  
Wichtige & kurzfristige Info zu den «Besuchsfenstern» gibt es per Beekeeper!

**PS** Ein Besuch beim Glühwein-Hüsli von **KURT** lohnt sich ...

# Feuerwehr Dielsdorf



## Einsätze im Oktober 2020

-  01.10 Brand Abfalleimer, 8157 Dielsdorf
-  05.10 Brand Abfalleimer, 8157 Dielsdorf
-  09.10 Patientenbergung, 8162 Steinmaur
-  13.10 Liftrrettung, 8157 Dielsdorf
-  19.10 Brand PW, 8173 Neerach
-  20.10 Autom. Brandalarm, 8157 Dielsdorf
-  20.10 Autom. Brandalarm, 8157 Dielsdorf

### **.... und ausserdem**

---

Haben Sie Fragen oder Bemerkungen betreffend die Feuerwehr?  
Selbstverständlich stehen wir Ihnen zur Beantwortung allfälliger Fragen  
„rund um die Feuerwehr“ gerne zur Verfügung.

Wie erreichen Sie uns?

Stützpunktfeuerwehr Dielsdorf  
Nassenwilerstrasse 2  
8157 Dielsdorf  
Tel. 044 853 38 05

Kommandant: Dani Andreoli

<https://lodur-zh.ch/dielsdorf/>

## „25 Jahre Tagi“

Am Anfang stand die Idee, die Schule Regensberg zu erhalten.

Die Kinderzahlen in Regensberg sanken in den Neunzigerjahren in einem Masse, dass der Erhalt einer eigenen Primarschule nicht mehr möglich schien. Die damalige Schulpflege unter dem Präsidium von Marcel Lüthi entwickelte zusammen mit dem Schulteam die Idee, eine Tagesschule zu gründen, damit nicht in Regensberg wohnhafte Kinder aufgenommen und hier zur Schule gehen könnten. So wäre es für beide Eltern möglich, berufstätig zu sein und ihre Kinder in dieser Zeit liebevoll betreut zu wissen.

Mit der Einrichtung einer Tagesschule betrat man damals Neuland, ja, man leistete Pionierarbeit. In der Region gab es keine vergleichbare Institution.

Innert kürzester Zeit wurde das Projekt geplant – und umgesetzt: Nächtelang sassen Schulteam und Schulpflege zusammen und entwickelten ein Konzept, so dass die Tagesschule 1995 in den Räumen der ehemaligen Kindergärtnerinnen-Wohnung eröffnet werden konnte. Für Umbauarbeiten war keine Zeit.

Einer, der fast von der ersten Stunde an mit dabei war und bis heute unser Tagesschulleiter ist, ist Gian-Paolo Attanasio, von Kindern und Eltern „Giampi“ genannt. Giampi ist eine Institution: Generationen von Kindern hat er betreut und begleitet auf ihrem Weg durch die Schule Regensberg.

Am Anfang – so erzählt er – waren es nur wenige Kinder, sieben oder acht. Deren Eltern waren sehr engagiert, allen war bewusst, dass man gemeinsam etwas Neues auf die Beine stellte. Freundschaften entstanden, ab fünf Uhr trafen sich die Eltern auf der Terrasse zum „Käfele“ oder auch zum Apéro.

Von Jahr zu Jahr nahm die Kinderzahl zu und nach etwa vier bis fünf Jahren „boomte“ die Tagi: 20 bis 30 Familien pro Jahr interessierten sich für einen Tagesschulplatz, lange nicht alle konnten aufgenommen werden.

Ein einschneidender Rückgang von Interessierten war zu verzeichnen, als dann die umliegenden Gemeinden Tagesstrukturen einrichteten. Die familiäre Atmosphäre, der besondere Ort und der kleine, persönliche Rahmen überzeugte aber weiterhin Familien, so dass unsere Tagesschule konkurrenzfähig blieb. Schon seit längerer Zeit können auch Regensberger Kinder die Tagi besuchen – und teilhaben an dieser Gemeinschaft.

Das Angebot wurde kontinuierlich ausgebaut. So finden dreimal jährlich in den Ferien Projektwochen statt. Eine davon ist die Hörspielwoche: Giampi erfindet jedes Jahr wieder eine neue fantastische Geschichte, die er mit den Kindern zusammen aufnimmt.

## Kindergarten, Primarschule

Diese Geschichte gibt es dann auf CD – und die Akteure können sich selber verfolgen, wie sie von Jahr zu Jahr mit grösseren, anspruchsvolleren Rollen betraut werden während sie im Kindergartenalter noch mit heller Stimme zaghaft ihre Sätze sprachen. Ein grosses Vergnügen und bleibendes Geschenk für alle Beteiligten.

Warum ist Giampi bis heute mit so viel „Herzblut“ dabei?

„Weil die Freude immer noch da ist“, sagt er. Immer noch hat er Ideen und Lust, Neues auszuprobieren. Das Wichtigste aber ist die Beziehung und Liebe zum Kind. Für die Kinder ist Giampi eine wichtige Bezugsperson. So kommen immer wieder ehemalige Tagesschüler auf Besuch und erzählen davon, wie schön und prägend die Zeit in der Tagi für sie war.

Unterstützt fühlt sich Giampi vom ganzen Team und von der Schulpflege: „Ohne die gute Zusammenarbeit mit den Lehrerinnen, mit Sonja Kunz, die die Morgenbetreuung übernommen hat, und mit den Praktikantinnen und Praktikanten könnte ich mich nicht in dem Masse einsetzen. Sie alle haben grossen Anteil an der Tagi, so wie sie ist.“

Gemeinsam mit Giampi ziehen sie am gleichen Strick: Mariangela Stücheli, unsere Kindergartenlehrperson, Elisa Schiesser, Mitarbeiterin in der Tagesschulbetreuung und Dane Meier, unser Praktikant:



## Kindergarten, Primarschule

Wir haben allen Grund, das 25 jährige Bestehen unserer Tagi zu feiern und hätten zu diesem Anlass gern ein grosses Fest gemacht. Leider ist das in diesem Jahr aufgrund der Corona-Pandemie nicht möglich.

Aber gerade in diesen unruhigen Zeiten ist die Tagi – und unsere Schule – für unsere Kinder ein Ort, an dem sie sich in besonderer Weise geborgen und sicher fühlen können, an dem sie unbeschwert lernen, lachen und spielen können – so wie Generationen von Kindern in den letzten 25 Jahren.

Allen, die unsere Tagi möglich gemacht haben, die diesen tollen Lern- und Lebensraum für so viele Kinder bereichert, gefördert und unterstützt haben und es weiter tun werden, sagen wir an dieser Stelle von Herzen DANKE!

Für die Primarschulpflege Regensberg Katrin Reiter, Präsidentin

PS Wenn Sie sich angesprochen fühlen, wenn Sie eine Familie kennen, die für ihr künftiges Kindergartenkind eine liebevolle ganztägige Betreuung sucht: Zum Schuljahr 2021/22 haben wir noch wenige freie Plätze! [www.schule-regensberg.ch](http://www.schule-regensberg.ch)

**Schulverwaltung  
Öffnungszeiten**

Mo u. Di  
08:00 – 11:30 h  
13:30 – 16:30 h

Mi u. Do  
08:00 – 11:30 h  
nach Vereinbarung

**Sekundarschule Dielsdorf**

Schulverwaltung / Schulleitung  
Früeblistrasse 8 / Postfach 204  
8157 Dielsdorf

T. 044 854 72 30 / F. 044 854 72 31

[schulverwaltung@sekdielsdorf.ch](mailto:schulverwaltung@sekdielsdorf.ch)  
[www.sekdielsdorf.ch](http://www.sekdielsdorf.ch)

**Schulleitung**

Anton Kleiber  
Telefon: 044 854 72 32  
[anton.kleiber@sekdielsdorf.ch](mailto:anton.kleiber@sekdielsdorf.ch)

**Schulsozialarbeit**

Jürg Noti  
Telefon: 044 854 72 34  
[schulsozialarbeit@sekdielsdorf.ch](mailto:schulsozialarbeit@sekdielsdorf.ch)

## Einladung zur Gemeindeversammlung

Die Gemeindeversammlung der Sekundarschule Dielsdorf-Regensberg-Steinmaur findet am Donnerstag, 10. Dezember 2020, ab 20 Uhr in der Aula (Trakt 2) des Sekundarschulhauses statt.

Es werden folgende Geschäfte behandelt:

- ▶ 1. Antrag auf Genehmigung der Jahresrechnung 2019
- ▶ 2. Antrag auf Genehmigung des Budgets 2021
- ▶ 3. Antrag auf Genehmigung des Steuerfusses 2021
- ▶ 4. Allfällige Anträgen nach §17 Gemeindegesetz

**Aktenaufgabe:** Die vollständigen Unterlagen können vier Wochen vor der Versammlung auf der Schulverwaltung, Früeblistr. 8, während den ordentlichen Bürozeiten eingesehen werden.

**Anfragen:** Anfragen über Angelegenheiten der Gemeinde von allgemeinem Interesse (Anfragerecht gemäss §17 Gemeindegesetz), die spätestens zehn Arbeitstage vor der Versammlung schriftlich der Sekundarschulpflege eingereicht werden, werden schriftlich beantwortet und in der Versammlung bekannt gegeben.

Der Beleuchtende Bericht kann wie folgt bezogen werden:

Download unter [www.sekdielsdorf.ch](http://www.sekdielsdorf.ch)

(14 Tage vor der Versammlung)



## Informationen zu Schutzmassnahmen gegen das Corona-Virus

Die Gemeindeversammlung wird unter Einhaltung von Schutzmassnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie durchgeführt. Beim Betreten des Schulareals und im Gebäude gilt Maskenpflicht. Weitere Massnahmen: Abstandhalten, Händedesinfektion, Verzicht auf Apéro. Das Schutzkonzept wird auf [www.sekdielsdorf.ch](http://www.sekdielsdorf.ch) aufgeschaltet oder ist auf der Schulverwaltung der Sekundarschule erhältlich. Kurzfristige Anpassungen aufgrund der aktuellen Lage sind möglich. Bitte informieren Sie sich kurz vor der Versammlung über die geltenden Schutzvorkehrungen.

Sekundarschulpflege Dielsdorf

---

## Wechsel der Schulsozialarbeit

### Abschied von Jürg Noti

Als einer der Pioniere der schulischen Sozialarbeit ist Jürg Noti seit 2012 als schulischer Sozialarbeiter an der Sek tätig. Während der letzten 8 Jahre prägte er die schulische Sozialarbeit in grossem Masse, wofür wir ihm sehr dankbar sind. Ende Dezember geht Jürg Noti in den verdienten Ruhestand: Wir wünschen ihm von Herzen gute Gesundheit, Freude an den neuen Freiheiten und viele schöne Erlebnisse - insbesondere beim Bergsteigen und bei seinem Engagement für Sambia - und danken ihm für seinen grossen und wertvollen Einsatz für unsere Schule.

### Stabübergabe an Joël Humbert-Droz

Die Stelle als schulischer Sozialarbeiter übernimmt kein Unbekannter. Bereits seit 11 Jahren ist Joël Humbert-Droz bei uns an der Schule in Kleigruppen als Berufsintegrationscoach und Sozialpädagoge tätig. Seit November arbeitet er sich in seinen neuen Job ein neben der bestehenden Teilzeitanstellung an der Schule in Kleigruppen als Berufsintegrationscoach. Wir freuen uns sehr, dass wir Joël Humbert-Droz für diese wichtige Aufgabe gewinnen konnten und wünschen ihm viel Freude bei seiner neuen Aufgabe.

## Joël Humbert-Droz stellt sich vor



Ich bin 42 Jahre alt und wohne mit meiner Partnerin und ihren beiden Töchtern in Dagmersellen. Vor vielen Jahren habe ich die Lehre zum Metallbauschlosser gemacht und dann schon bald gemerkt, dass mir die Arbeit mit Menschen mehr bedeutet als die Verarbeitung von kaltem Metall. Bereits während meiner berufsbegleiteten Ausbildung zum Sozialpädagogen an der Fachhochschule Nordwestschweiz, haben mich Themen wie Schule, Ausbildung und Jugendalter am meisten interessiert. Deshalb arbeitete ich zuerst einige Jahre in einem Schulheim für Kinder und Jugendliche und seit 2009 an der Schule in Kleingruppen Dielsdorf. Das Thema der Berufsintegration finde ich besonders spannend und so habe ich mich weiter zum Berufsintegrationscoach ausbilden lassen.

Meine Freizeit verbringe ich sehr gerne mit meiner Familie und mit Freunden. Sehr gerne bin ich auch in der Natur oder auf meinem kleinen Fischerboot. Obwohl mir oft die Zeit fehlt und ich praktisch nie einen Fisch fange, gefällt es mir, an der frischen Luft zu sein. Meine Ferien verbringe ich am liebsten in Portugal – ein Land, das es mir angetan hat.

Ich freue mich sehr auf die neue Herausforderung und auch auf die Zusammenarbeit mit den Schülerinnen, den Schülern, den Eltern, den Lehrpersonen, der Schulpflege und allen weiteren Beteiligten.



## Besonderes im Dezember

### Corona-Infos

Einmal mehr haben im Oktober die Spielregeln geändert, mit Konsequenzen auch für unser kirchliches Leben. Neu gilt in unserer Kirche nebst der bereits bestehenden Maskenpflicht wieder eine Obergrenze von 30 Personen. In der Regel haben wir bei üblichen Gottesdiensten weniger als 30 Personen zu Besuch. Das gilt aber nicht für den Gottesdienst an Heiligabend. Für diesen bitten wir deshalb um eine Reservation bei Mathias Bänziger. Insgesamt werden wir viele Gottesdienste neu auch live übertragen (Live Streaming / LS). Den Link zu unserem YouTube-Kanal finden Sie auf unserer Website unter Corona-Infos und in den Angaben der Agenda. Wer hier Hilfe benötigt, melde sich bitte bei Mathias Bänziger. Was die Feier des Abendmahls betrifft, haben wir entschieden, dass wir hierauf vorerst verzichten. Und noch ein Wort zur Seelsorge: Wenn Sie Sorgen haben oder ein Gespräch wünschen, ist Mathias Bänziger gerne für Sie da!

### Kontemplation

#### **Dienstags, 20.00 Uhr**

Kirchgemeinderaum Regensburg, Leitung Mathias Bänziger / Urs Weber.

### Religionsunterricht

Falls nicht anders vermerkt, im ref. Kirchgemeinderaum Regensburg

**Minichile:** Do 3./10. Dez, 15.30 – 16.45 mit Susi Notter

**Domino:** kein Domino im Dezember

**JuKi 5/6 Kl.:** kein Juki im Dezember

**JuKi 1+2 Ost:** kein Juki im Dezember

**Konf-Unti:** Dienstags 18.00-19.15 im ref. Kirchgemeindehaus Dielsdorf

**Kinderchor:** zurzeit keine Proben



## Gottesdienste im Dezember

### **Sonntag, 6. Dez** Kinderweihnachten (mit Live Streaming)

17.00 Kinder aus Regensburg und Umgebung haben unter der Leitung von Andrea Kobi ein Weihnachtsspiel einstudiert – dieses Mal ohne Gesang. Mitwirkung von Pfarrer Mathias Bänziger; Kollekte: Kinderspitex. Aufgrund der Platzbeschränkung verweisen wir alle auf das Live-Streaming (ausgenommen ein Elternteil / Kind)

### **Freitag, 11. Dez** Klang & Wort am Freitagabend (mit LS)

19.30 Klang & Wort am Freitagabend mit Pfarrer Mathias Bänziger und Christoph Dachauer mit Klang-Instrumenten (Gong, Monochord, Klangschalen). Kollekte: IKRK.

### **Sonntag, 20. Dez** Gottesdienst am 4. Advent (mit LS)

10.00 Gottesdienst am 4. Advent mit Pfarrer Mathias Bänziger, Organist Ruedi Keller und Sopranistin Lisa May; Kollekte: Médecins sans frontières.

### **Donnerstag, 24. Dez** Gottesdienst am Heiligabend (mit LS)

22.00 Gottesdienst am Heiligabend mit Pfarrer Mathias Bänziger; Organistin Andrea Kobi und Sopranistin Katja Baumann; Kollekte: HEKS. Aufgrund der Platzbeschränkung von 30 Personen bitten wir um eine vorhergehende Reservation bei Mathias Bänziger.

### **Freitag, 25. Dez** Weihnachtsgottesdienst (mit LS)

10.00 Weihnachtsgottesdienst mit Pfarrer Mathias Bänziger; Organistin Sabine Weidmann und Sängerin Hannah Mehler; Kollekte: WWF.

### **Donnerstag, 31. Dez** Silvestergottesdienst

17.00 Ökumenischer Silvestergottesdienst in der kath. Kirche Dielsdorf mit Pfarrer Francesco Mordasini und Stanislav Weglarzy

### **Freitag, 1. Jan** Neujahrsgottesdienst (mit LS)

11.00 Regionalgottesdienst in Regensburg für die Gemeinden Steinmaur-Neerach, Dielsdorf und Regensburg mit Pfarrer Mathias Bänziger; Organistin Sabine Weidmann und Panflötist Jörg Frei; Kollekte: Kinderhilfe.



## Friedenslicht aus Bethlehem Vom 20.- 26. Dez in der Kirche Regensburg

Seit 1986 entzündet kurz vor Weihnachten ein Kind das Friedenslicht in der Geburtsgrötte zu Bethlehem. Wohlbehütet gelangt das kleine Licht mit dem Flugzeug nach Europa, wo es an über 30 Nationen, seit 1993 auch an die Schweiz, weitergegeben wird und sich von Hand zu Hand ausbreitet und millionenfach vermehrt.

Das Friedenslicht, ein Symbol für respektvolles Miteinander, soll Menschen unabhängig von Hautfarbe, Religion und sozialer Schicht verbinden. Am dritten Adventssonntag erreicht das Licht die Schweiz und wird vom 20. bis 26. Dezember in der Kirche Regensburg weiterbrennen.

Mehr dazu auch unter: [www.friedenslicht.ch](http://www.friedenslicht.ch)



Wer das Friedenslicht zu sich nach Hause holen möchte, kann es zwischen 9.00 und 19.00 in der Kirche abholen. Für den Transport stehen für 5 Franken Transportkerzen bereit. Betrag bitte in die Kasse des Kerzenlicht-Ständers geben.

Ein kleines Licht anzünden  
ist nicht viel, aber wenn es  
alle tun, wird es heller



# Regensberger Adventskalender

## Liebe Regensbergerinnen, liebe Regensberger

Auf der Homepage der Kirche, unter [www.kirche-regensburg.ch](http://www.kirche-regensburg.ch), schalte ich einen Adventskalender auf. Dieser enthält 24 Türchen und hinter jedem steckt eine kleine Geschichte, ein Gedicht, ein Vers, ein Lied oder Gedanken zur Weihnachtszeit von...Euch. Es soll bunt gemischt, besinnlich, festlich aber auch fröhlich und lustig sein dürfen, was uns dort erwartet.

Dazu benötige ich Freiwillige, die einen Beitrag auf z.B. ihre Diktiergerät – App vom Handy sprechen, welcher zwischen 40 Sekunden und 5 Minuten geht und mir diesen dann per Mail zusenden.

Die Beiträge werden dann den Türchen zugeordnet und erfreuen uns so zur Adventszeit. Es wäre sehr schön, wenn Klein und Gross, Jung und Alt, Neuzuzüger und Alteingesessene mitmachen.



Bitte meldet Euch bei mir so schnell es geht, denn ich bin ein wenig spät 😊  
unter 076 425 00 36 oder per Mail [elke.gloor@kirche-regensburg.ch](mailto:elke.gloor@kirche-regensburg.ch)

Vielen Dank im Voraus, ich hoffe es klappt!

Herzlich Elke Gloor



Wenn Sie Sorgen haben oder ein Gespräch wünschen, wir von der Kirchgemeinde sind gerne für Sie da: 044 853 12 62

**Seelische Massnahmen  
in der Corona Krise**

**SO SCHÜTZEN WIR  
UNS SEELISCH.** 

		
✓ Akzeptieren, was man nicht ändern kann.	✓ Normalität und Routine schaffen.	✓ Dosierte Fakten statt Informationsflut und rotierende Gedanken.
		
✓ Bewusst Auszeit und Rückzugsmöglichkeiten schaffen.	✓ Grosszügigkeit bei Unterstützung, Konflikten und Hilfe	✓ Kontakte und Nähe kreativ und herzlich pflegen.



## Katholisches Pfarramt St. Paulus

Dielsdorf, Regensberg, Steinmaur, Neerach, Bachs und Wehntal

### Regelmässige Gottesdienste

#### Samstag

18.00 Eucharistiefeier Kapelle Niederweningen

#### Sonntag

09.30 Eucharistiefeier St. Paulus Dielsdorf

11.15 Santa Messa italiana St. Paulus Dielsdorf

#### Montag

08.30 Eucharistiefeier St. Paulus Dielsdorf

#### Dienstag

08.30 Eucharistiefeier St. Paulus Dielsdorf

#### Mittwoch

08.30 Eucharistiefeier St. Paulus Dielsdorf

#### Donnerstag

18.00 Eucharistiefeier Kapelle Niederweningen

#### Freitag

08.30 Eucharistiefeier St. Paulus Dielsdorf

### Spezielle Gottesdienste im Dezember

#### Mittwoch 2. Dezember

06.30 Rorate mit Eucharistie Kapelle Niederweningen

08.30 Eucharistiefeier anschl. Kirchenkaffee St. Paulus Dielsdorf

#### Freitag 4. Dezember

08.30 Eucharistiefeier mit Anbetung St. Paulus Dielsdorf

#### Mittwoch 9. Dezember

06.30 Rorate mit Eucharistie St. Paulus Dielsdorf

#### Samstag 12. Dezember

18.00 Dt./eng. Eucharistiefeier **St. Paulus Dielsdorf**

#### Sonntag 13. Dezember

19.15 Familienfeier Friedenslicht St. Paulus Dielsdorf

#### Dienstag 15. Dezember

08.30 Eucharistiefeier mit Versöhnungsfeier St. Paulus Dielsdorf

#### Donnerstag 24. Dezember

16.30 Fiire mit de Chliine-Weihnacht Kapelle Niederweningen

17.00 Familiengottesdienst mit Eucharistie St. Paulus Dielsdorf

23.00 Mitternachtsgottesdienst St. Paulus Dielsdorf  
Musik: Ch. Mohr, Violoncello

#### Freitag 25. Dezember

09.30 Weihnachtsgottesdienst St. Paulus Dielsdorf

17.00 Vesper St. Paulus Dielsdorf

#### Samstag 26. Dezember

09.30 Eucharistiefeier St. Paulus Dielsdorf

18.00 Eucharistiefeier Kapelle Niederweningen



## Katholisches Pfarramt St. Paulus

Dielsdorf, Regensberg, Steinmaur, Neerach, Bachs und Wehntal

### **Sonntag 27. Dezember**

18.00 Dt./lt. Langschläfer-Gottesdienst St. Paulus Dielsdorf

### **Donnerstag 31. Dezember**

08.30 Eucharistiefeier St. Paulus Dielsdorf

17.00 Ökum. Silvestergottesdienst St. Paulus Dielsdorf

### **Rosenkranz**

08.30 Uhr anschl. an die Eucharistiefeier

Di 01.12. / Di 08.12. / Mi 16.12. / Mi 23.12. St. Paulus Dielsdorf

### **Corona**

Die zweite Welle des Corona-Virus hält unser Land fest im Griff. Vieles das wir gewohnt sind zu machen, ist nun nicht mehr möglich. Die Meinungen gehen weit auseinander, was nötig ist und was nicht. Wir haben uns entschlossen, verschiedene Angebote zurückzuziehen, zum Schutz der Teilnehmenden aber auch zum Schutz der Ausführenden und der Helfenden. Bitte informieren Sie sich, welche Anlässe wir durchführen und nehmen Sie daran unter Berücksichtigung der nötigen Massnahmen teil. Bitte melden Sie sich, wenn Sie gerne ein Gespräch, einen Beistand oder Hilfe von uns möchten. Wir sind gerne für Sie da!

**ABGESAGT Fiire mit de Chliine Dielsdorf, Donnerstag, 03. und 17. Dezember, 9.30 Uhr**

**ABGESAGT Fiire mit de Chliine Niederweningen, Dienstag, 1. Dezember, 9.30 Uhr**

### **FINDET VORAUSSICHTLICH STATT**

**Donnerstag, 24. Dezember, 16.30 Uhr, Weihnachtsfeier, Kapelle Niederweningen**

### **Adventsfenster**

**Ab Mittwoch, 2. Dezember** schmücken wieder die von Ruth Rüegg und Marta Hertach kunstvoll gestalteten Adventsbilder die Pfarrhausfenster.

**Auf Grund der Corona Situation findet dieses Jahr keine Stubete statt.**

### **Friedenslicht**

Am **Sonntag 13. Dezember, 17.00 Uhr**, kommt das Friedenslicht mit dem Schiff am Bürkliplatz an. Ab ca. 19.15 Uhr brennt das Licht auch in unserer Kirche. Mit einer Lichtprozession wollen wir das Friedenslicht in unsere Kirche bringen. Bitte nehmen Sie ein geeignetes Transportgefäss mit. Sie haben die Möglichkeit, eine Friedenslichtkerze bei uns zu kaufen. Mehr Informationen erhalten Sie bei Patrick Schwäble.

### **Sternsinger**

Am **Samstag 9. Januar 2021** ziehen die Sternsinger **zwischen 18.00 und 21.00 Uhr** von Haus zu Haus. Sie bringen den Segen für das neue Jahr. Wünschen Sie einen Besuch der Sternsinger, dann melden Sie sich bis 7. Januar 2021 beim Kath. Pfarramt, Buchserstrasse 12, 8157 Dielsdorf, 044 853 16 66, [pfarramt.dielsdorf@kath.ch](mailto:pfarramt.dielsdorf@kath.ch).

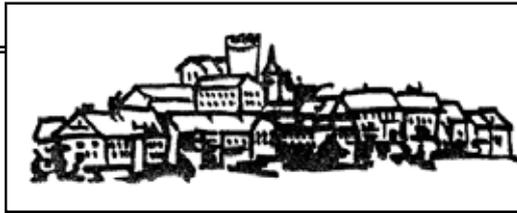
Die Sternsinger freuen sich, wenn Sie viele Leute besuchen dürfen.

### **Krankenbesuche**

**Bitte melden Sie sich! Wir kommen gerne!**

Der Besuch am Krankenbett ist uns eine sehr wichtige Aufgabe. Aus Gründen des Datenschutzes wird es für uns immer schwieriger, Meldungen von kranken Menschen aus unserer Pfarrei zu erhalten. Bitte melden Sie sich, wenn Sie sich wünschen, dass wir Sie im Spital besuchen. Melden Sie uns auch, wenn Sie von jemandem wissen, der gerne möchte, dass wir vorbeikommen. Das gilt auch, wenn jemand zu Hause krank oder schwach ist. Wir kommen gerne für ein Gespräch vorbei, bringen auf Wunsch die Kommunion oder spenden die Krankensalbung. Bitte helfen Sie uns, kranke Mitmenschen zu unterstützen. Vielen Dank.

**60+**



**60+**

### **Gymnastikgruppe Regensberg:**

Wegen der neuen Coronawelle haben wir vorläufig kein Turnen mehr. Wenn es wieder losgeht, informiert uns Marianne. Also bewegen wir uns halt wieder zu Hause.

### **Seniorenwandergruppe Regensberg SWGR**

Dezemberwanderung vom 15. Dezember bleibt vorläufig angesagt. Es wäre doch schön, wieder einmal miteinander zu wandern. Detailprogramm im Heft.

### **REXI Regensberger – Fahrdienst**

Fahrdienst für Regensbergerinnen und Regensberger. Wer den Fahrdienst braucht, ruft **079 8158 000** an.

Oder per Mail: **rex8158@bluewin.ch**

Fahrten wenn möglich 24 Stunden vorher anmelden.

Bitte Maske tragen, wenn Sie einen Termin im Rexi gebucht haben und mitfahren.

### **Jassen**

Das Jassen lassen wir vorläufig weg.

### **Mittagstisch am 2. Donnerstag des Monats im Löwen**

Den Mittagstisch lassen wir auch ausfallen. Wer Mustafa unterstützen möchte, kommt am 11. Dezember in den Löwen und isst dort à la carte.

Hanna Hinnen

044 853 00 91

[hanna@hinnen.hinnen.ch](mailto:hanna@hinnen.hinnen.ch)





# SWGR

Senioren  
WanderGruppe  
Regensburg

---

## **Wanderung: 151: Vom Gottfried Keller Zentrum nach Hochfelden**

- Datum:** Dienstag 15. Dez. 2020
- Wanderleitung:** Uschi und Jlona
- Besammlung:** 8:20 Bushaltestelle Regensburg
- Anreise:** 8:44 Dielsdorf-Oberglatt – Bülach -  
Glattfelden Post
- Billette:** Rägi - Glattfelden 3.40  
Hochfelden – Rägi 3.10
- Startkaffee:** Cafe Judith 9:30 Uhr
- Wanderung:** an der Glatt entlang – Hochfelden ca. 2.00Std.
- Mittagessen:** Rest. Frohsinn Hochfelden ca. 12:00 Uhr  
Nicht Wanderer um 12:00Uhr im Frohsinn
- Rückfahrt:** Hochfelden ab 15:45 mit Bus nach Dielsdorf  
Wer noch Wandern möchte bis Oberhöri  
Bus ab ..18 + ..48 nach Oberglatt
- Anmeldung:** Samstag, den 13. Dez. an Jlona Heid  
[jlona.heid@hispeed.ch](mailto:jlona.heid@hispeed.ch) Tel: 044 853 37 30  
Versicherung ist Sache der Teilnehmer!!
- Wir wandern frohen Mutes in warmer Kluft an der frischen Luft  
und tun uns etwas Gutes!!! Bliebed Gsund!!!**
-

# Philosophie

# cooltur

DEZ – JAN 20/21 Beginn um 20 Uhr • Bar ab 19.30 Uhr

**7. DEZ**  
Montag  
**FILMCLUB**



## THE WALK

**VON** Robert Zemeckis  
**PRODUKTION** USA, 2015

**12. DEZ**  
Samstag  
**KONZERT**



## LEICHTFÜSSIG TANZENDE MELANCHOLIE

**ZWÜSCHEWÄLTE VON** Erich Strebel, Solodebüt  
als Singer-Songwriter **MIT** Andi Hug, Schlagzeug  
und Luca Leombruni, Kontrabass

**17. DEZ**  
Donnerstag  
**KONZERT**



## ADVENTSFENSTER

**STUBETE** für Regensberg und Dielsdorf  
**BEGINN** ab 18 bis 21 Uhr, drinnen & draussen

**4. JAN**  
Montag  
**FILMCLUB**



## ON THE RUMBA RIVER – WENDO

**VON** Jacques Sarasin  
**PRODUKTION** FR, 2006

**23. JAN**  
Samstag  
**POETRY  
SLAM**



## PU20 POETRY SLAM VORRUNDE 1

**JUNGPOETINNEN UND -POETEN** treten an, um  
von der Jury und dem Publikum an das Finale in  
Zürich geschickt zu werden.

**24. JAN**  
Sonntag  
**BÜCHER-  
TAUSCH**



## LESEHUNGRIG?

**PLATZT** Ihr Büchergestell aus allen Nähten?  
Unkomplizierter Büchertausch bei Kaffee & Kuchen.  
**BEGINN** ab 12 bis 16 Uhr

**30. JAN**  
Samstag  
**FILM &  
GESPRÄCH**



## «TECHQUA IKACHI. LAND – MEIN LEBEN»

**MIT** der Filmerin Anka Schmid  
**DOKUMENTATION** Stammesgeschichte der Hopi  
aus deren eigenen Sicht- und Denkweise erzählt.



# yoga & medi tation

nov/dez/jan/feb

yoga  
pur yogapur.ch



## Yoga & Meditation

Innehalten - ankommen - bei sich selbst und im Leben. Durch die achtsame Körper- und Atempraxis beruhigen und klären wir unsern rastlosen Geist, um uns in der anschliessenden Sitzmeditation in die Stille auszurichten. Die Integrale Yogameditation gründet in der Lehre und Weisheit von Helga-Simon Wagenbach, integrale Mystikerin, Yoga- und Zenmeisterin (helga-simon-wagenbach.de)

**Samstag** 21. Nov. / 5. Dez. / 23. Jan. / 13. Feb.

**Uhrzeit** 9.30 bis 12.00

**Regensburg** Kirchengemeindeforum

**Kosten** ganzer Kurs (4x) 250.- / pro Vormittag 75.-

**Anmeldung** bis 14. Nov. / info@yogapur.ch

**Covid-Schutz** Teilnehmerzahl reduziert

**Kurs-Leitung** Corinne Stecher / 079 758 86 42

**Willkommen** alle - es sind keine Yoga- und Meditationserfahrung notwendig

Sport für Senioren  
Nach Pro Senectute Q-Standard



**Schutzkonzept**  
**Pro Senectute Zürich**

Das Schutzkonzept der Pro Senectute Zürich ist für die Ortsvertretung Pro Senectute Dielsdorf eine wichtige Orientierungshilfe:

<https://pszh.ch/coronavirus/>

**Wandergruppe Dielsdorf**

Gemeinsam wandern macht Spass und hält fit!!

**Chlaus Anlass 2020 Donnerstag, 03. Dezember 2020**

Aufgrund der ungünstigen Entwicklung der Corona-Fallzahlen ist das Ansteckungsrisiko gestiegen, bedauerlicherweise kann deshalb der beliebte Schlussanlass der Wandergruppe in diesem Jahr nicht stattfinden: allerdings fällt er nicht einfach aus, sondern wird auf Donnerstag, 25. Juni 2021 verschoben: mal sehen, ob der Chlaus auch im Sommer aktiv ist und der WGD einen Besuch abstattet.

Der Anlass wird rechtzeitig im Frühjahr zur Anmeldung ausgeschrieben.

Weitere Hinweise zum Wanderprogramm 2021 erfolgen in der Januarausgabe, das gedruckte Wanderprogramm 2021 kann ab Mitte Dezember 2020 bei der WGD bezogen werden (Wanderleiter Hansruedi Nacht, 079 404 01 00)

**Spazierwandergruppe Dielsdorf**

**Halbtageswanderung leicht vom Mittwochnachmittag, 2. Dezember 2020**

**Chlauswanderung mit Höck**

Für diese Wanderung ist eine **Anmeldung bis spätestens am 28. November telefonisch nötig.**

**Corona bedingte Absage wird am Telefon bekannt gegeben.**

Anmeldung und Auskunft erteilt

Walter Trottmann,

Tel: 044 853 08 24;

E-Mail: [walter.trottmann@bluewin.ch](mailto:walter.trottmann@bluewin.ch)

Wanderleiter



Die Versicherung ist ausschliesslich Sache des Teilnehmers.

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert

**Turnen Frauen Fit/Gym sportlich**

Wir turnen immer am Montag von 16.45 bis 17.45 Uhr in der Früebli Turnhalle (Mehrzweckhalle) ausser in den Schulferien.

**Aufgrund der aktuellen Corona-Lage erkundigen Sie sich bitte bei der Leiterin, ob die Turnstunden stattfinden!**

**Kontaktadresse: Mengina Füglister, Tel. 044 853 39 87**

**Turnen Männer Fit/Gym vital/leicht**

Wir turnen immer am Montag von 18.15 bis 19.15 Uhr in der Oberstufen-Turnhalle, ausser in den Schulferien.

Aufgrund der aktuellen Corona-Lage erkundigen Sie sich bitte bei der Leiterin, ob die Turnstunden stattfinden!

**Kontaktadresse:** Mengina Füglistner, Tel. 044 853 39 87

**Turnen Frauen Fit/Gym leicht**

Beim Fit/Gym leicht bewegt man sich auch im Gehen. Der ganze Körper sitzt auf dem Stuhl, im Stand oder soll beweglich und kräftig bleiben. Balancetraining beugt Stürzen und Unfällen vor. Aber nebst dem gezielten Bewegen haben auch Spiel, Spass und Lachen ihren Platz.

Aufgrund der aktuellen Corona-Lage erkundigen Sie sich bitte bei der Leiterin, ob die Turnstunden stattfinden!

**Kontaktadresse:** Nicole Buchs, Tel. 079 609 10 82

**Wassergymnastik**

Die Lektionen finden jeden Dienstag von 19.15 – 20.00 Uhr bei Frau Christin Dennler im geheizten Wasser des Lernschwimmbeckens an der Frueblistrasse statt. Machen Sie mit, es lohnt sich. Sie sind herzlich willkommen. Schnuppern möglich.

Aufgrund der aktuellen Corona-Lage erkundigen Sie sich bitte bei der Leiterin, ob die Lektionen stattfinden!

**Kontaktadresse:** Christin Dennler, Tel. 079 273 27 62

Die Versicherung ist ausschliesslich Sache des Teilnehmers

**Alle unsere Sportleiter sind ausgebildete Erwachsenensportleiter**

**Velogruppe Dielsdorf**

**Wir achten auf die Regeln des BAG!!**

Unsere wöchentlichen Touren finden bei guter und trockener Witterung während den Wintermonaten jeden **Dienstagnachmittag** statt.

**Abfahrt 13.00 Uhr Bahnhof Dielsdorf**

Wir fahren ca. 30 km mit Kaffeehalt - Anmeldung nicht nötig. Sportliche, velofahrfreudige Senioren/innen sind willkommen; wir fahren mit Helm und ohne Elektrovelo.

**Auskunft:** Wolfgang Belz Tel 044 853 22 33

**Pro Senectute Dielsdorf  
Freiwilligen Arbeit****Sonntagsbrunch**

Bitte haben Sie Verständnis, dass der Sonntagsbrunch aufgrund der geltenden Hygienevorgaben des BAG vorerst nicht durchgeführt werden kann!

**Kontaktadresse:** Anni Plüer Tel. 044 853 17 28

**Mittagstisch 1**

**Aufgrund der aktuellen Corona-Lage kann der Mittagstisch vom 2. Dezember 2020 nicht durchgeführt werden!**

**Kontaktadresse: Ruth Marthaler, Tel. 043 422 01 14**

### **Mittagstisch 2**

**Aufgrund der aktuellen Corona-Lage kann der Mittagstisch vom 16. Dezember 2020 nicht durchgeführt werden!**

### **Hora – Besuchsdienst**

Haben Sie etwas Zeit, Einfühlungsvermögen und Freude am Umgang mit Menschen? Es gibt Situationen, die es Menschen erschweren oder verunmöglichen, von sich aus Kontakt aufzunehmen. Dafür gibt es den Besuchs- und Begleitdienst. Sie können sich aussprechen, spazieren gehen, spielen, plaudern oder gemeinsam Besorgungen erledigen. Die Besuche sind regelmässig und kostenfrei.

**Möchten Sie besucht werden, oder möchten Sie als Besucher/In mitmachen?**

**Frau Hannelore Haas gibt Ihnen gerne Auskunft. Tel.: 044 853 09 45**

### **Herbstsammlung der Pro Senectute Kanton Zürich**

#### **Gemeinsam sind wir stark**

Seniorinnen und Senioren sind für die Gesellschaft unverzichtbar: Sie tragen in vieler Hinsicht zu einer funktionierenden Gesellschaft und zum eingespielten Miteinander von Jung und Alt bei. Pro Senectute Kanton Zürich setzt sich für einen funktionierenden Generationendialog ein. Die vergangenen, vom Coronavirus geprägten Monate haben vor Augen geführt, was eine starke Gesellschaft ausmacht: Das Miteinander aller Generationen. So sind in schwierigen Zeiten gegenseitiges Verständnis, Wertschätzung und Solidarität wichtiger denn je. Den Generationendialog setzt Pro Senectute Kanton Zürich in den Fokus der diesjährigen Herbstsammlung. Denn Seniorinnen und Senioren sind nicht nur Empfänger von Leistungen, die von der jüngeren Generation finanziert werden. Sie leisten ebenfalls einen unverzichtbaren Beitrag zugunsten des funktionierenden Zusammenlebens in Familien, unter Freunden, in Nachbarschaften, Gemeinden oder Vereinen.

Pro Senectute Kanton Zürich setzt sich für ein starkes Miteinander und für ein Alter in Würde ein. Doch dies ist nur dank Spenden aus der Bevölkerung möglich. Diese erlauben es, ältere Menschen und deren Angehörige im ganzen Kanton Zürich zu beraten und flächendeckend mit Dienstleistungen und Kursen in ihrer Lebensgestaltung und Autonomie zu unterstützen. Pro Senectute Kanton Zürich steht Seniorinnen und Senioren mit Rat und Tat zur Seite, ob in finanziellen Notlagen oder bei Fragen zur Vorsorge, Lebensgestaltung und Wohnsituation.

**Herzlichen Dank, dass Sie unser Engagement mit Ihrer Spende unterstützen.**

Haben Sie sonst noch Fragen oder brauchen Sie Hilfe? Rufen Sie uns an. Wir sind für Sie da und helfen Ihnen gerne.

#### **Ortsvertretung Dielsdorf**

Hilga Hartmann

Langackerstrasse 13

8157 Dielsdorf

Tel.: 044 853 04 20

E-Mail: [hilgahartmann@bluewin.ch](mailto:hilgahartmann@bluewin.ch)

Prävention im Alter

## Was es bedeutet, lokal vernetzt älter zu werden

### ***Die Suchtprävention Zürcher Unterland unterstützt Gemeinden bei der Arbeit mit alten Menschen.***

An der diesjährigen Konferenz der [Suchtprävention Zürcher Unterland](#) informierten Fachleute über Möglichkeiten zum Thema «Lokal vernetzt älter werden». Diese Veranstaltung richtete sich an Gemeindevertreter, Verantwortliche für die Arbeit mit Seniorinnen und Senioren und alle am Thema Interessierten. «Wir von der Suchtprävention begleiten Projekte in den Gemeinden und bieten auch finanzielle Unterstützung», sagte Heidi Zimmermann, Fachmitarbeiterin Ressort Suchtprävention 55+.

### **Der soziale Rahmen ist wichtig**

Nicht nur die Verantwortlichen in den Gemeinden waren angesprochen, sondern auch Mitarbeitende der Spitex und Altersheimen. «Sie sind in Kontakt mit den älteren Menschen und können sie motivieren, aktiv zu bleiben», sagt Zimmermann. Ganz wichtig sei der soziale Rahmen, Treffen mit Gleichgesinnten, kulturelle Veranstaltungen und alles, was mit Bewegung zu tun hat. «Angebote, die helfen, dass sich die Seniorinnen und Senioren wohl fühlen, fördern ein selbst bestimmtes Leben. Das ist ein wichtiger Beitrag für die Suchtprävention.» Es sei erwiesen, dass risikoreiches Trinken von Alkohol im Pensionsalter zunehme. «Wenn wir den Menschen zeigen können, wie sie sich engagieren können, wir ihnen ein Umfeld bieten, das ihnen entspricht, wirkt sich das positiv aus», sagte Zimmermann.

Es geht jedoch nicht darum, ein allgemein gültiges Konzept umzusetzen. Vielmehr wollen die Fachleute gemeinsam mit den Verantwortlichen für Altersfragen in den Gemeinden die Wünsche der älteren Menschen umsetzen und gemeinsam mit ihnen nach Lösungen suchen. «Wir fördern auch den Austausch über Projekte, die bereits erprobt und erfolgreich umgesetzt sind.» Ein Beispiel dafür ist der [Verein Altissimo](#) aus dem Wehntal. Präsidentin Dorothea Meili stellt ihn an der Präventionskonferenz vor.

**altissimo** ist ein Angebot von Senior/innen für Senior/innen aus den Gemeinden Niederweningen, Oberweningen, Schleinikon und Schöfflisdorf. Diese machen sich ihr Können und Wissen, ihre Freuden und Erfahrungen gegenseitig zugänglich. Alles basiert auf Freiwilligenarbeit und ist für alle Beteiligten ein Geben und Nehmen.

## Lokale Umsetzung in der Gemeinde

Was mit Altissimo im Wehntal seit Jahren bestens funktioniert, kann in ähnlicher Form in anderer Gemeinden stattfinden. Die Suchtprävention Zürcher Unterland sieht für die lokale Umsetzung solcher Projekte vier Phasen vor. Zur Vorbereitung finden Abklärungsgespräche und Vereinbarungen mit der jeweiligen Gemeinde statt. Es folgt der Aufbau mit Einbezug verantwortlicher Personen vor Ort. In Phase 3 geht es um die Umsetzung unter Berücksichtigung bestehender Projekte bis schliesslich Regeln und Strukturen geschaffen werden, und die neuen Angebote Eingang in Alterskonzepte und Leitbilder der Gemeinden finden. «All das dient dazu, dass die älteren Menschen möglichst lange gesund bleiben und selbstständig ein gutes Leben führen können», sagte Heidi Zimmermann.

Quelle: Barbara Gasser / Züricher Unterländer 24.9.20

## Auftrag der Suchtprävention

Die Suchtprävention Zürcher Unterland ist das regionale Kompetenzzentrum in den Bezirken Bülach und Dielsdorf. Sie ist eine Institution des Vereins der [Fachstelle für Abhängigkeitserkrankungen Bezirk Bülach](#) und des [Zweckverbandes Sozialdienste Bezirk Dielsdorf](#). Sie von den 44 Gemeinden der beiden Bezirke und dem Kanton Zürich finanziert.

Zu den Aufgaben gehören die Entwicklung und Durchführung von Programmen und Veranstaltungen zur Suchtprävention in allen gesellschaftlichen Bereichen, die fachliche Beratung und Begleitung von Gemeinden, Schulen, Firmen und anderen Institutionen im Zürcher Unterland. Zudem ist sie Anlaufstelle für Informationen zu Sucht und Prävention für die Bevölkerung in der Region. (bag)

## Aktuelles zur Suchtprävention Zürcher Unterland!

Bald ist es nun soweit. Nach 25 Jahren wird die Suchtprävention Zürcher Unterland am 31.12.2020 ihre Pforten schliessen.

Dafür wird es zwei neue Stellen für Suchtprävention im Zürcher Unterland geben.

Im Dezember 2019 ist in der Delegiertenversammlung des Zweckverbandes Sozialdienste Bezirk Dielsdorf, einem Teil der Trägerschaft der Suchtprävention Zürcher Unterland, der Entscheid gefallen zum 1.1.2021 eine eigene Suchtprävention im Bezirk Dielsdorf aufzubauen. Dadurch war klar, dass die Suchtprävention Zürcher Unterland aufgehoben wird und auch der Bezirk Bülach eine neue Lösung finden musste.

Im Bezirk Bülach wird ab 1.1.2021 zusätzlich zum Fachbereich Beratung der Fachbereich Suchtprävention unter dem Dach der Trägerschaft des Vereins „Fachstelle für Abhängigkeitserkrankungen Bezirk Bülach (fabb) geführt.

Der Fachbereich Suchtprävention wird im Frühling an die Bahnhofstrasse 2, in 8180 Bülach umziehen.

Im Bezirk Dielsdorf ist die zukünftige Fachstelle Suchtprävention in den Zweckverband Sozialdienste Bezirk Dielsdorf integriert und wird ihre Tätigkeit am 1.1.2021 an der Brunnenstrasse 8a in 8157 Dielsdorf aufnehmen.

Beide Stellen sind ab 1.1.2021 erreichbar! Die suchtpreventive Arbeit wird weitergehen.

Die Mitarbeitenden der Suchtprävention Zürcher Unterland verabschieden sich hiermit und danken Ihnen:

- für das Interesse an den suchtpreventiven Themen und Projekten
- die vielen bereicherenden Begegnungen an unseren Anlässen und Veranstaltungen
- den fruchtbaren Austausch und die Zusammenarbeit in den vergangenen Jahren

Die Suchtprävention liegt uns am Herzen!

Deshalb nehmen Sie auch weiterhin Kontakt auf mit der Suchtprävention in Ihrem Bezirk.

Für die kommende Zeit wünschen wir Ihnen und Ihren Familien alles erdenklich Gute, vor allem Gesundheit.

Glattbrugg, 10.11.2020  
Silvia Huber, Stellenleiterin

# WAS TUN IM NOTFALL?

- Erste Hilfe leisten...
- Hausarzt anrufen...
- Hausarzt nicht erreichbar... rufen Sie uns an!



0800 33 66 55

Alle unsere Dienstleistungen (Beratung und Vermittlung) sind für Sie kostenlos. Bitte beachten Sie, dass telefonische Beratung durch Ärzte in Rechnung gestellt werden können.

---

## **Wichtige Telefonnummern**

### **Hebammendienst**

Ambulante Wochenbettbetreuung, Geburtsvorbereitungskurse:  
Maier Gabriele, Bachserstrasse 13, 8162 Steinmaur Tel: 044 853 34 21

oder [www.hebamme.ch](http://www.hebamme.ch)

### **Rotkreuz-Fahrdienst**

Doris Senn, Dielsdorf

Natel 079 572 86 04

Montag bis Freitag 8.00 – 11.00 Uhr

**Sanität / 144**

**Notruf Polizei 117**

**Feuerwehr 118**

**Vergiftungen 145**



## Samariterverein Dielsdorf-Regensburg

„Kompetent helfen“



### Übung im Januar & Februar:

**Übung:** Cosmopolitan  
**Thema:** Epilepsie  
**Datum:** 23.01.2021  
**Zeit:** Wird noch bekannt gegeben  
**Ort:** Wird noch bekannt gegeben



### Vorschau im Februar:

**Übung:** Old Fashioned  
**Thema:** Vereinsversammlung  
**Datum:** 05.02.2021  
**Zeit:** Wird noch bekannt gegeben  
**Ort:** Wird noch bekannt gegeben

Möchtest du den Samariterverein näher kennenlernen oder suchst du eine interessante Freizeitbeschäftigung, bei der du dich in Erster Hilfe weiterbilden kannst?  
Falls ja, dann komm doch einfach bei einer Übung vorbei und mach mit.  
Wir freuen uns auf deine Teilnahme!

### Firmenkurse:

Wir bieten auch firmeninterne Weiterbildungskurse zur Ersten Hilfe und CZV- anerkannte Weiterbildungskurse zum Thema „Erste Hilfe auf der Strasse“ für Lastwagen- und Carfahrer an.

### Sanitätsdienst 2020 & 2021

Für alle Veranstalter & Vereine liegt im Internet auf unserer Homepage [www.abc-samariter.ch](http://www.abc-samariter.ch) das Anmeldeformular für die Sanitäts-/Postendienste bereit.

### Übungsrückblick im Oktober Gin Tonic (Sehbehinderung & Verbände)

Stützverbände müssen satt sitzen, damit diese auch wirklich stützen. Um dies im Ernstfall garantieren zu können, wurden diese an der Oktober Übung wieder mal geübt. Um die allseits bekannten Verbände etwas zu erschweren, wurde das Thema diesmal mit Sehbehinderungen gekoppelt, sowohl in Theorie wie auch praktisch. So wurde im ersten Teil ein Referat zum Thema Sehbehinderungen gehalten, während im 2. Teil die gängigen Verbände sowohl sehend, wie auch mit starker Sehbehinderung, Röhrenblick oder komplett blind angelegt wurden. Zu guter letzt wurde die Übung auch noch umgekehrt, dass unsere Samariter an sich selbst erleben konnten, was sie als Patient besonders schätzen oder was sie verunsichert, wenn sie nichts sehen.

Die Corona-Pandemie hat unser Leben auf den Kopf gestellt. Es war kein einfaches und normales Jahr 2020. Was früher selbstverständlich war, ist zurzeit nicht mehr möglich. Wir wünschen Ihnen allen in dieser speziellen Zeit wunderschöne Feiertage, viel Kraft und alles Gute im neuen Jahr!  
"Bleiben Sie gesund!"

Samariterverein Dielsdorf-Regensburg

Vorstand und Mitglieder



-  Die Grüngutabfuhr findet alle zwei Wochen, jeweils Donnerstags statt.
-  Redaktionsschluss Mitteilungsblatt, jeweils am 15. des Monats

## Dezember 2020

-  09. Wähler- & Gemeindeversammlung, 20.00 Uhr
-  10. Grüngut-Abfuhr
-  15. Wanderung, Seniorenwandergruppe
-  19. Christbaumverkauf, Werkhof Schneggi, 09.00 - 10.00 Uhr
-  20. Friedenslicht in der Kirche Regensberg, abholbereit 9.00 - 19.00 Uhr (Dauer 20. - 26. Dezember 2020)
-  24. Grüngut-Abfuhr
-  31. Altpapier- und Kartonsammlung

## Januar 2020

-  07. Grüngut-Abfuhr
-  13. Christbaum Entsorgung
-  19. Wanderung, Seniorenwandergruppe
-  21. Grüngut-Abfuhr
-  31. Altpapier- und Kartonsammlung

## Telefonische Rechtsauskunft

Das Bezirksgericht Dielsdorf erteilt am Dienstag- und Freitagnachmittag, jeweils von 14:00 bis 16:45 Uhr den Einwohnerinnen und Einwohnern des Bezirkes unentgeltlich Rechtsauskunft. Auskünfte werden nur im Arbeits-, Familien-, Miet- und Erbrecht sowie betreffend summarisches Verfahren erteilt.

 044 854 88 40  <https://link.regensberg.info/rechtsauskunft>

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Regensberg

Montag bis Donnerstag von 08.00 bis 11.30 Uhr und Dienstag von 14.00 bis 16.00 Uhr  
Tel. 044 853 12 00, Regensberg App und Email: [gemeindeverwaltung@regensberg.ch](mailto:gemeindeverwaltung@regensberg.ch)